

CARTA XIHNA ÑUHUN JA NI NTEE SAN PEDRO APOSTOL NUU NDA NCHIVI CANDIJA

¹ Maá nī cúu Pedro, apóstol jā ní ntají Jesucristo, de téé nī carta yáhá cuēē nūū ndá ndóhó nchivī jā ní jītē nuu, de ndēē jīcá ndá nú nī Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, jín Bitinia.

² De maá Tatá ó Yāā Dios nī nacāji yā ndá nú, chi súcuán nī ncundaā inī yā jondē ncháha ca jēcōo ñayīví. De jín Espíritu Santo nī nsāhá yā jā íyó ndoo íyó īī ndá nú de jétáhvī nú nūū yā, de nī naquete yā ánō nū jín nīñi Jesucristo. De ñúhún inī ní jā ná cáyā cā ndācá jā váha jā sáhá yā ndóhó, jín jā coo ndeé coo siī inī ndá nú.

Jā ñúhún inī ō ndācá jā váha jā coo andiví

³ Ná cáhān ō jā cúñáhnú ndasí Yāā Dios, Yāā cúu Tatá maá Jētohō ō Jesucristo. Chi nī ncundáhvī ndasí inī yā yóhó, de nī nsāhá yā jā ní nacacu jeé ó, sīquī jā ní natecū Jesucristo. De jā ñúcuán cúu jā níní ñúhún inī ō ndācá jā váha jā coo.

⁴ Chi nīhīn nū tāhvī jā ñúhún vāha inī andiví jā cuu ndá nú. De tāhvī ñúcuán mā nāā cuitī, ni mā tívī cuitī, de ni mā ndīhí cuitī.

⁵ Chi cándija ndá nú jā sáhá Yāā Dios jēhē nū, de jā ñúcuán jító yā ndá nú jín poder yā, tácu scácu yā ndá nú quīvī sándihí, chi nī nsāhá ndāā yā jā súcuán coo.

⁶ Jā ñúcuán cúsiī ndasí inī ndá nú, vísō jínī nū cuāhā nūū tūndóhó jacū-ni quīvī.

⁷ Chi tá cúu nūū sndúhā nchivī oro jín ñuhūn, de jító túnī ji tú jā váha cúu, suni sūcuán cánuú coto túnī tūndóhó ndóhó tú cándíja ñihin nú á nduú. Chi jā cándíja ñihin nú, yāhvi ndasí cā cúu nsūú cā oro, ndatíñú jā náā. De ñúcuán cúu jā cuetúhún yā ndá ndóhó, de sāhá ñáhnú yā ndóhó, de sāhá yíñúhún yā ndóhó quīvī jā nenda nijīn Jesucristo.

⁸ De vísō nduú ní jínī ndá nú nūū yā, de mānī ndasí nú jín yā. De cándíja ñihin ndá nú yā vísō nduú jínī nū nūū yā mitan. De viī ndasí cúsi inī nū, chi jondē nduú cā quēnda cuitī tūhun jā cachī tūhun ó nāsa cúsi inī ō.

⁹ De ñihīn táhvī nū jā cācu ánō nū, chi jā ñúcuán cúu jā cándíja ndá nú.

¹⁰ De ndá tēe nī nacani tūhun Yāā Dios jondē janahán, nī nanducú vāha dē nī jīcā tūhún vāha dē sīquī tūhun nāsa scácu yā yóhó. De nī ncachī dē nāsa sāhá Yāā Dios jā váha ndá nú.

¹¹ Chi jondē ncháha ca coo, de nī stéhēn Espíritu Cristo nūū ndá dē nāsa quiiji tūndóhó sīquī Cristo, jín nāsa viī nduñáhnú tucu yā tá yāha tūndóhó ñúcuán. De nī nanducú vāha dē jā ná jícūhun inī dē nā quīvī quiiji Cristo de nāsa coo ndācá jā ní ncāhān maá Espíritu jā ndéē inī dē.

¹² De nī stéhēn Yāā Dios nūū dē jāá nsūú maá dē cunī ndá tiñu jā ní nacani dē ñúcuán, chi sa maá ó cúu jā cunī. De mitan ja nī jini ndá máá nú tūhun ñúcuán, chi ndācá tēe nācani tūhun jā scácu yā yóhó, nī nacani dē nūū nū, nī nsāhá poder Espíritu Santo jā ní nguiji ichi andiví. De tūhun ñúcuán chi jondē ndá máá ángel Yāā Dios nānducú tácu ná jícūhun inī.

Jā cúnī yā jā coo ndoo ánō ō

¹³ Jā ñúcuán ndito coo ndá nú, de cájí coo inī nū. De cuhun ndasí inī nū jā nihīn nū ndācá jā váha jā sáhá Yāa Dios ndá ndóhó quivī jā nenda nijīn Jesucristo.

¹⁴ De cuu ndá nú sēhe jā jétáhvī vāha. De mā sáhá cā nū ndācá tiñu jā ní ncusiī inī nū sáhá nú jondē ncháha ca jīcūhun inī nū tūhun Yāa Dios.

¹⁵ Chi sa coo ndoo ánō ndá nú jíin ndācá tiñu sáhá nú, chi Yāa jā ní ncana ndóhó, Yāa ndoo cúu yā.

¹⁶ Chi súcuán cáhān tutū ī: Coo ndoo ndá nú, chi maá nī de íyó ndoo nī, cáchī yā.

¹⁷ De tú cáhān ndá nú Tatá nú Yāa Dios, túsaá de caca yíñuhún nú nūū yā ndācá quivī jā jica nú ñayiví yáhá. Chi maá yā sáhá ndāa yā sīquī nāsa sáhá iin iin ó, de nduú sáhá yā cuenta nāsa cúu iin iin ó, chi inuú sáhá ndāa yā sīquī ndihi ó.

¹⁸ Chi nī scácu yā ndóhó nūū ndācá costumbre jā ní jaquīn ndá tatā nū jā ní jica cāhá nú jíin. De jíin vāha ndá nú jā yāhvi cúu jā ní scácu yā ndóhó. Chi nduú ní nchúnáa yā jíin ndatíñú jā náa, tá cúu oro jíin plata,

¹⁹ chi sa jíin nīñi Cristo jā yāhvi ndasí cā. Chi nī nsōcō yā maá yā tá cúu iin tīcāchí lúli, quiti íyó vāha íyó ndoo.

²⁰ Chi jā ñúcuán nī jani Yāa Dios maá Cristo jondē ncháha ca jēcōo ñayiví, de nī nquenda nijīn Cristo maá tiempo jā cuándihi yáhá, tácuā quendōo vāha ánō ndá nú.

²¹ De jā jíin Cristo de cándija ndá nú Yāa Dios. Chi nī nsáhá Yāa Dios jā ní natecū yā jíin jā ní nduñáhnú yā. De jā ñúcuán cándija ndá nú Yāa Dios, de ñúhún inī nū jā cunī nū nūū yā.

²² De mitan chi ja nī ndundoo ánō ndá nú, chi nī jetáhví nú tūhun ndāā jā ní nsāhá Espíritu Santo jíín nú, tácuá cundáhví ndija inī nū ndá hermano cándíja. Túsaá de cundáhví ndasí inī nū táhán nú jondē jíín inī jíín ánō nū.

²³ Chi ja nī nacacu jeé ndá nú, de nsūú chījin tatā nchivī jā jíhī. Chi sa tūhun Yāā Dios jā técu de íyó níí cání nī nsāhá jā ní nacacu nú.

²⁴ Chi súcuán cáhān tutū īī:
Tá cúu yūcū cúu ndācá ndihi nchivī, chi jacū-ni quīvī técu ji.

De tá cúu itā yūcū cúu jā cúñáhnú ji.

Chi yíchī-ni yūcū, de ndáhvā-ni itā.

²⁵ Sochi tūhun Jētohō ō Yāā Dios, sa quéndōo níí cání.

Cáchī tutū. De tūhun ñúcuán cúu maá tūhun jā scácu yā yóhō jā ní nacani ndá nī nūū nū.

2

¹ Túsaá de siáā ndá nú ndācá tiñu néhén, jíín ndācá jā stáhví, de mā cáhān nīnī nú de tú nduú jáni vāha inī nū, de mā cúcuásún inī nū, de mā sátúhún nú síquī táhán nú.

² De tá cúu sūchí ñíquín jā cáta nī ncacu, jā jáxīn de jáhnu, suni súcuán cundihvī inī nū scuáha nú tūhun ndāā yā, tácuá cuahnu nú jíín de cācu ánō nū.

³ Chi ja jínī ndá nú jā vāha ndasí inī maá Jētohō ō.

Cristo cúu tá cúu yūū jā yítuu vehe

⁴ Túsaá de mānī cā coo ndá nú jíín Jētohō ō Cristo. Chi cúu yā tá cúu iin yūū jā cánuú cā jā yítuu squínā templo, jā coo níí cání. De vísō nī squéne yíchī nchivī yā, sochi Yāā Dios chi ja nī nacāji yā Cristo

chi cánuú ndasí yā, tá cúu nūū nácāji ó iin yūū váha jā quituu squínā vehe.

⁵ De ndá máá nú chi cúu nú tá cúu iin iin yūū jā cúvāha templo Yāā Dios, de cutecū nū níí cání. De cuāha nú tūhun jā samā yā ndá ndóhó jā cuvāha templo yā, cúu jā ndéē Espíritu yā inī ánō iin iin nú tá cúu inī iin templo. De cúnī Yāā Dios jā suni cuu ndá nú tá cúu sūtū íyó ndoo jā sáhá nú tiñu jā cúnī maá yā. Chi sīquī jā cándíja nú Jesucristo, de sōcō nū maá nú jā sáhá nú ndācá tiñu váha jā jétahān inī Yāā Dios.

⁶ Chi súcuán cáhān tutū īī:
Mitan de jondē ñuū nī Sión jáquīn nī iin yūū jā cánuú cā jā quituu squínā templo.
Chi nī nacāji nī yā tá cúu iin yūū váha jā cánuú ndasí.
De nchivī jā cándíja jī yā, chi squíncuu yā jā ñúhún inī jī.

Cáchī Yāā Dios, cáchī tutū.

⁷ De ndá máá nú jā cándíja nú, chi yūū váha jā cánuú ndasí cúu yā nūū nū. De nūū nchivī jāá nduú cándíja chi nduú, chi sa quée ndaā jā cáhān tutū īī:

Maá yūū jā ní squéne yichī ndá tēe jā sámā vehe, suu cúu yūū cánuú cā jā yítuu squínā vehe.

⁸ De suni quée ndaā tūhun jā cáhān tutū sīquī nchivī jāá nduú cándíja:

Cúu yā tá cúu iin yūū jā scáchihi jī jēhē jī, tá cúu toto jā jícó cáva jī sáhá.

Cáchī tutū. Chi jā scáchihi jī jēhē jī cúu jā sáhá nīhin inī jī nūū tūhun yā. De ja nī ncundaā jā ndoho jī sīquī jā súcuán sáhá jī.

Tūhun nchivī maá Yāā Dios

⁹ De ndá máá nú cúu nchivī jā ní nacāji Yāā Dios. De suni cúu ndá nú sūtū jā sáhá nú tiñu jā cúnī maá Yāā cúu Rey. De nchivī íyó ndoo cúu ndá nú, de nchivī maá yā cúu nú. Súcuán nī nsáhá Yāā Dios ndóhó tácuá nacani nú tūhun nāsa ñáhnú ndasí tiñu sáhá yā, chí maá yā nī ncana ndá ndóhó tá nī ndeē nū modo nūū neē. De nī squívi yā ndá ndóhó nūū luz yā jā vāha ndasí stúu yā inī ánō nū.

¹⁰ Chí jondē saá de nsūú nchivī Yāā Dios cúu nú, de mitan chí ja nī nduu nú nchivī maá yā. De jondē saá chí ncháha ca cundáhvī inī yā ndóhó, de mitan chí ja cúndáhvī inī yā ndá ndóhó.

Jā ná sáhá ó tiñu cúnī Yāā Dios

¹¹ Ñanī mánī, inī ñayīví yáhá cúu ndá nú tá cúu nchivī ñuū jīcá jā jíca tátū. Túsaá de cáhān ndāhvī nī jín ndá nú jā má sáhá nú ndācá tiñu néhén jā ndíyo inī nū jín modo maá nú. Chí ndācá ñúcuán cánāá jín nú, ndúcú jā tñū tāhvī ánō nū.

¹² De ndāā caca ndá nú mähñú nchivī jāā nduú jínī tūhun Yāā Dios. Chí vísō cáhān jī sīquī nū, tá cúu nūū cáhān jī sīquī nchivī jā sáhá tiñu néhén, sochi tá cunī jī tiñu váha jā sáhá ndá nú, de quívi jā sáhá ndāā Yāā Dios tiñu de cáhān jī jā cúñáhnú ndasí yā.

¹³ Jā sīquī maá Jētohō ō de cuetáhvī nú nūū ndá tēe jā ndiso tíñú nūū nchivī. Cuetáhvī nú nūū maá rey, chí tēe cúñáhnú cā cúu dē.

¹⁴ De cuetáhvī nú nūū ndācá gobernador jā ní jani rey tácuá sndóho dē nchivī jā sáhá tiñu néhén de cuetúhún dē nchivī jā sáhá tiñu váha.

¹⁵ Chí cúnī Yāā Dios jā sáhá nú tiñu váha, de súcuán sáhá nú jā ndá nchivī cánāā jāā nduú jícūhun inī, casī jī yuhú jī.

¹⁶ De caca ndaā ndá nú jā cúu nú nchivī jā ní nduu libre ánō, de nsūú jā ní nduu libre nū jā sāhá nú tiñu néhén. Chi sa cúu ndá nú mozo Yāa Dios de sāhá nú tiñu váha jā cúnī maá yā.

¹⁷ Coo respeto ndá nú nū ndá nchivī. Cundáhvi inī nū ndá hermano cándíja. Cundihvī inī nū jā má stívī nú nū Yāa Dios. Coo yíñúhún nú nū maá rey.

Jā cánuú cundoho ó jēhē táhán ó tá cúu nū ní ndoho Cristo

¹⁸ Ndá ndóhó jā cúu mozo, cuetáhvi nú nū patrón nū, de coo respeto nū nū dē. De nsūú mátúhún-ni nū ndá tēe váha inī jín tēe vitá inī, chi saá-ni nū ndá tēe xēen inī.

¹⁹ Chi iin jā váha cúu tú jéndeé inī iin tēe jā sndóho cāhá nchivī dē síquī jā squíncuu dē nū Yāa Dios.

²⁰ Chi tú sndóho ndá ji ndóhó jā sáhá nú cuāchi, de ni iin mā cuetúhún ndóhó de tú jéndeé inī nū jín jā ndóho nú. Sochi tú sndóho ji ndóhó jā sáhá nú tiñu váha, de tú jéndeé inī nū jín, suu cúu jā váha jā jétahān inī Yāa Dios.

²¹ Chi jā ñúcuán cúu jā ní ncana yā ndá ndóhó. Chi suni maá Cristo nī ndoho yā jā síquī nū, de súcuán nī ncuu yā iin ejemplo nū nū jā cundoho nú jēhē ndá táhán nú, de súcuán cuniquín nū ichi yā.

²² De maá yā nduú cuitī nā cuāchi ní nsáhá yā, de ni nduú cuitī nā tūhun stáhvi ní ncāhān yā.

²³ Tá nī ncāhān nāvāha nchivī nū yā, de nduú ní nácahān nāvāha yā. De tá nī sndóho ji yā, de nduú ní ntétáhān yā jín ji, chi sa nī nchihi yā maá yā ndahá Yāa Dios, Yāa sándaā váha síquī ndihi ñúcuán.

²⁴ De nī jiso maá Cristo cuāchi ó jín yiqui cúñu yā tá nī jīhī yā yīcā cruz, tácuá quee ó nūū cuāchi de caca ndaā ō. Chi nī ntacuēhé yā, de suu cúu jā ní nduvāha ndá nú jā ní nsāhá cuāchi nú.

²⁵ Chi nī nsana ndá nú tá cúu tīcāchí, de mitan de ja nī ndicó cóo nú nī ndīvi nú ndahá Cristo, Yāa cúu pastor nū de jító vāha yā ánō nū.

3

Nāsa cánuú cundee vāha yīi jín ñasíhí

¹ Saá-ni ndá ndóhó jā cúu ñasíhí, cuetáhvi nú nūū yīi nú, tácuá tú cúu dē tēe jāá nduú cándíja tūhun yā, de cuu scándíja nú dē, jāá nduú cā níní cāhān nū, chi maá jín jā sáhá vāha nú-ni.

² Chi cunī dē jā jíca ndaā nū de íyó respeto nū.

³ De jā sáhá vii nū maá nú, chi nsūú maá-ni ichi chátā nū sáhá nú, jā sáhá vii ndasí nú xīnī nū, á jā cuhun nú siquī oro á sahma vāha cā.

⁴ Chi sa nducú nú jā quendōo vii ánō nū. De coo vii nū iin modo jā má náā cuitī, suu jā coo vitá inī nū de coo nañíi inī nū. Chi suu cúu jā yāhvi ndasí cā nūū Yāa Dios.

⁵ Chi ndá ñahan jā ní īyo ndoo ánō jondē janahán, suni súcuan nī nsāhá vii ña ánō ña. Chi nī ñūhun inī ña Yāa Dios, de nī jetáhvi ña nūū yīi ña.

⁶ De súcuan nī nsāhá Sara, chi nī jetáhvi ña nūū yīi ña Abraham, de nī ncāhān yíñúhún ña jín dē. De ndá ndóhó, tú sáhá vāha nú de ni mā cúyūhú nú ni iin, ñūcuán de cuu nú tá cúu nūū ní īyo Sara.

⁷ De saá-ni ndá ndóhó jā cúu yīi, coo vitá inī nū jín ñasíhí nú. De yíñúhún coo nú jín ña, sīquī jā núu cā fuerza ña nsūú cā ndóhó, de suni sīquī jā inuú nīhīn táhvi ndúū nū cutecū nū ní cání sīquī jā vāha

inī Yāā Dios. De súcuan sāhá nú tácuā mā cúndasī nūū tūhun jā jícān táhvī nū.

Tūhun nchivī jā ndóho sīquī jā jícā ndāā

⁸ Túsaá de inuú-ni canī inī ndá nú, de cucuéca inī nū jā ndóho táhán nú, de cundáhvī inī nū jī tá nūū cúu ñanī nū. De coo manī inī nū, de sāhá suchí nú maá nú.

⁹ Tú sáhá nāvāha nchivī ndóhó, de mā násāhá nāvāha nú jī. Tú cáhān nāvāha jī nūū nū, de mā nácahān nāvāha nú nūū jī. Chi sa cācān táhvī nū jā quendōo vāha jī. Chi Yāā Dios nī ncana yā ndá ndóhó jā suni súcuan quendōo vāha nú.

¹⁰ Chi súcuan cáhān tutū īī:
Nchivī jā cúnī cutecū vāha de cusiī inī ndācā quīvī,
ná cóto jī yuhú jī jā má cáhān nāvāha jī,
de nī mā cáhān jī tūhun stáhvī.

¹¹ Ná cújiyo jī nūū tiñu néhén, de sāhá jī tiñu váha.
De ná cúndihvī inī jī jā cundeē mānī jī.

¹² Chi maá Jētohō ō jító yā ndá nchivī ndāā,
de nínī yā jā jícān táhvī jī.
Sochi nchivī jā sáhá tiñu néhén, chi nduú jétáhvī yā
jī.

Cáchī tutū.

¹³ De nī iin mā sāhá nāvāha ndá ndóhó, de tú maá-ni tiñu váha ndíhvī inī nū sáhá nú.

¹⁴ De vísō tú ndoho ndá nú sīquī jā jícā ndāā nū,
de ndetū ndasí cúu nú. Túsaá de mā cúyuhú nú nī iin nchivī, nī mā cúnēhén inī nū.

¹⁵ Chi sa jín inī jín ánō nū chiñúhún nú maá Jētohō ō Cristo. De nínī coo tūha ndá nú jā nascócóo vitá nú de cāhān yíñúhún nú jín ndá nchivī jā stíchī ndóhó sīquī ndācā jā ñúhún inī nū jā coo.

¹⁶ De caca ndaā nū tácuā nduú nā cuāchi cundee ánō nū, tácuā nchivī jā cáhān nēhén sīquī nū, cucanoō ji jā ní stáyáhvi ji ndóhó jā jíca ndaā nū chi cándíja nú Cristo.

¹⁷ Chi tú cúnī Yāa Dios de vāha cā jā ndoho ndá nú sīquī jā sáhá nú tiñu vāha nsūú cā tiñu nēhén.

¹⁸ Chi maá Cristo suni nī ndoho yā, de iin vuelatani nī jīhī yā jā sīquī cuāchi ndihī ó. Yāa vāha cúu yā, de nī ndoho yā jā jēhē yóhó nchivī nēhén, tácuā quīvi ndācá ó nūū Yāa Dios sáhá yā. Chi nī jīhī yiqui cúñu yā, sochi ánō yā chi tēcū-ni nú cáni.

¹⁹ De tá nī jīhī yā de nī jēhén ánō yā nī nacani yā tūhun nūū ánō nchivī jā yíndasī.

²⁰ Chi jondē janahán nduú ní jétáhvī ndá ji, tá nī īyo paciencia inī Yāa Dios, de nī ndetu yā juni sáhá Noé barco jā nání arca. De jín arca núcuán nī ncācu jacū-ni nchivī, chi ūnā ji-ni nī ncācu nūū ndūtē.

²¹ De tá cúu jā ní ncācu ji nūū ndūtē, súcuán cúu jā jéndutē ó mitan de cácu ánō ō. De jā jéndutē ó, nsūú jā ndúndoo yiqui cúñu ó, chi sa jā jícān ō nūū Yāa Dios jā ndundoo ánō ō. De súcuán de cácu ó, sīquī jā ní natecū Jesucristo.

²² De nī ndaa yā cuānohōn yā andiví, de ndéē yā ndahá cuáhá Yāa Dios nūū cúñáhnú yā. De ndācá ángel andiví, jín ndá jā ndácu tiñu, jín jā tín poder, jétáhvī ndá nūū yā.

4

Jā ná squíncuu vāha ó jín tāhvī jā ní jēhe yā nūū ō

¹ Túsaá de tá cúu nūū ní ndoho Cristo jēhē ō jín yiqui cúñu yā, suni súcuán quehndē inī ndá nú jā

ndoho nú. Chi nchivī jā ní ndoho jín yiqui cúñu, nduú cā sáhá ji cuāchi.

² Túsaá de níi vida cā nū, de sáhá ndá nú tiñu jā cúnī Yāa Dios, de mā sáhá nú cā tiñu néhén jā ndíyo inī nū jín modo maá nú.

³ Chi jondē níi cání jā váji ndá nú, de nī nsáhá nú cuāhā cuāchi jā jétahān inī nū sīquī jāá nduú ní jínī nū tūhun Yāa Dios. De tiempo ñúcuán chi maá-ni jā néhén nī nsáhá ndá nú, de nī ndíyo inī nū ndācá jā néhén, de nī jīni nú, de nī nsáhá nú vico néhén, de nī jīhi ndasí nú vico nú, de nī nchiñúhún nú ídolo jā ní ncāhān Yāa Dios jā má chíñúhún nú.

⁴ De cúnéhén inī ndá ji jāá nduú cā jíca ndá nú jín ji jā sáhá nú ndācá cuāchi xeēn jín ji. De jā ñúcuán cúu jā cáhān néhén ji sīquī nū.

⁵ Sochi ndá máá ji chi iin quivī de nacuahā ji cuenta nūu maá Yāa jā íyó tūhā jā sáhá ndāā yā tiñu nchivī jā técu jín nchivī jā ní jīhī.

⁶ Chi jā ñúcuán cúu jā suni nī nquiji tūhun vāha yā nūu ndācá ndíyi tá nī ntecū ji. De nī ncundaā sīquī cuāchi jā ní nsáhá ji ñayīví yáhá, tá cúu nūu cúndaā sīquī ndihi nchivī, tácuā nacani inī ji de cutecū ánō ji níi cání tá cúu nūu técu Yāa Dios.

⁷ De ja cuācuñatin quivī jā naā ndācá jā íyó. Túsaá de ndito coo inī ndá nú, de cundihví inī nū cācān táhvī nū.

⁸ De jā cánuú cā cúu jā cundáhvī ndasí inī nū táhán nú. Chi tú cundáhvī inī ō táhán ó, de íyó tūhun cáhnú inī nūu cuāhā cuāchi.

⁹ Coto ndáhvī ndá nú nchivī jā quénda vehe nú, de mā cúxī inī nū.

¹⁰ Ndācá ndá nú chindeé nú táhán nú, tú nāsa íyó maá táhvī jā ní jēhe Yāa Dios nūu nū jā sáhá nú tiñu

yā. De squíncuu vāha nú jín tǎhvī jā sín sín nī jēhe yā nū iin iin nú.

¹¹ Tú tǎhvī jā nácani nú tūhun cúu, de cāhān nū tá nū cāhān maá Yāa Dios. De tú tǎhvī jā chíndeé nú táhān nú cúu, de sáhá nú jín fuerza jā ní jēhe yā nū nū, tácuā jín ndihi jā sáhá ndá nú de cāhān nchivī jā cúñáhnú ndasí Yāa Dios sīquī jā ní nsáhá yā jín Jesucristo. De ná cāhān ō jā vii cúñáhnú Cristo de tīn yā poder ní cání. Amén.

Jā ndóho ó sīquī jā cándíja ó Cristo

¹² Ñanī mánī, tú vāji tūndóhó xéen jā coto túnī ndóhó, de mā cúnēhén inī ndá nú canī inī nū jā maá nú-ni níhīn tūndóhó xéen cā.

¹³ Chi sa cusī inī nū jā ndóho nú jacū tūndóhó tá cúu nū ní ndoho Cristo, tácuā sunī cusī ndasí inī nū quīvī jā nenda nijīn yā jā vii cuñáhnú yā.

¹⁴ De nācā ndetū ndá nú tú cāhān nāvāha nchivī nū nū sīquī jā cándíja nú Cristo. Chi maá Espíritu Yāa Dios jā cúñáhnú ndasí, ndéē yā inī nū. Ndá máá ji chi cāhān nēhén ji sīquī yā, sochi ndá máá nú chi chíñúhún nú yā.

¹⁵ De tú ndoho nú, de ná ndóho nú sīquī jā cándíja nú Cristo, nsūu sīquī jā sáhá nú ndācá cuāchi tá cúu nū ndóho nchivī jáhnī ndīyi, á nchivī sácuíhná, á nchivī sáhá tiñu nēhén, á nchivī jā quívi nduū nū tiñu táhān jáá nduú cánuú quívi nduū.

¹⁶ De sa tú ní iin nú ndoho sīquī jā cándíja nú Cristo, de mā cúcanoō nū, chi sa nacuetáhvī nú nū Yāa Dios sīquī jā cúu nú cristiano.

¹⁷ Chi ja nī nguenda quívi jā quijéhé jā sáhá ndāa Yāa Dios cuāchi, de xihna cā nchivī cúu sēhe yā sáhá ndāa yā cuāchi. De tú xihna cā cuāchi maá ó

quijéhé yā sāhá ndāā yā, de nā oncā sāhá yā sīquī nchivī jāá nduú ní jétáhvī tūhun vāha yā.

¹⁸ De tú vījín cācu nchivī vāha, ¿túsaá de nāsa cācu nchivī nēhén jā sāhá ndācá cuāchi?

¹⁹ Tú súcuán de ndá ndóhó jā ndóho sīquī jā cúnī Yāā Dios, mā jéncuiñī nū sāhá nú tiñu vāha, de chihi nú ánō nū inī ndahá maá Yāā jā ní nsāhá ndóhó, chi squíncuu yā jā ní nquee yuhú yā.

5

Jā jéhe dē consejo nūū nchivī cándíja

¹ Mitan de ná cáhān ni jín ndá ndóhó tēe ñáhnú jā jító nchivī cándíja, chi suni tēe ñáhnú jā jító nchivī cándíja cúu maá nī. De cúu nī testigo sīquī jā ní jinī ni nāsa nī ndoho Cristo. De suni nduñáhnú nī jín ndá nú sāhá Cristo quīvī jā nenda nijīn yā.

² Coto ñuncúún nú ndá nchivī jā ndéē tiñú nú jā jító nú, jā cúu jī tá cúu ticāchí Yāā Dios. De cusī inī nū jā coto nú jī, chi súcuán cúnī Yāā Dios. De nsūú sīquī jā sāhá fuerza yā ndóhó, de ni nsūú sīquī jā nīhīn nū xūhún, chi sa cusī inī nū sāhá nú tiñu ñúcuán.

³ De mā ndācú nīhin ndá nú nūū nchivī jā jító nú, chi sa nducú nú cuu nú iin ejemplo nūū jī jā cúu jī ticāchí yā.

⁴ Ñúcuán de quīvī jā nenda nijīn maá Yāā cúu Pastor cúñáhnú nūū ndá ndóhó tēe cúu pastor nūū nchivī cúu ticāchí yā, de cuāha yā premio nūū ndá nú jā vii ndasí de mā náā cuitī.

⁵ De saá-ni ndá ndóhó tēe suchí, cuetáhvī nú nūū ndá tēe ñáhnú jīñā. De ndihī ndá nú nchivī cándíja,

cuetáhvī nú nūū táhán nú, de sáhá suchí nú maá nú. Chi suha cáhān tutū:
Yāa Dios jási yā nūū nchivī jā sáhá vīxī maá,
de vāha inī yā chíndeé yā nchivī jā sáhá suchí maá.
Cáchī tutū.

⁶ Túsaá de sáhá suchí nú maá nú, chi yíhí nú ndahá Yāa Dios jā tíin poder. De sáhá ñáhnú yā ndá nú tá quenda maá quivī.

⁷ Ndācā jā nācani ndasí inī nū sīquī, de chihi nú ndahá maá yā de maá yā coto, chi jító yā ndá nú.

⁸ De cájí ná cóo xīnī ndá nú de ndito coo inī nū. Chi tāchī cúñáhnú jā jínī ūhvī ndá ndóhó, jíca nuu ndúcú squívi ndóhó nūū cuáchi. De xēēn cā sáhá nsūú cā ndicaha jā xēēn ndáhyū.

⁹ De cuiñi nīhin ndá nú jā má cúndéé tāchī jínín nú, de candíja nīhin nú tūhun jā cúndáhvī inī Yāa Dios ndóhó. Chi jínī ndá nú jā suni súcuán ndóho ndá hermano nū jā ndéē níí cáhnú ñayiví.

¹⁰ De tá nī nchāha nī ndoho ndá nú tūndóhó jacū-ni tiempo, de Yāa Dios chi sáhá yā jā cuja vāha inī nū jínín tūhun yā, jínín jā cuiñi nīhin nú, de cuāha yā fuerza inī nū, de quendōo cutú nú níí cání. Chi maá yā cúu jā sáhá ndācā jā váha yóhó, de nī ncana yā yóhó jā viī cúñáhnú ó jínín yā níí cání sīquī jā inuú cúu ó jínín Jesucristo.

¹¹ De ná cáhān ō jā viī ndasí cúñáhnú yā, de tíin yā poder níí cání. Amén.

Saludo jā sándhí

¹² Jínín ni jā Silvano cúu iin hermano jā squíncuu vāha. De maá dē cuēē nūū ndá nú jínín carta yáhá jā ní ntee nī jacū tūhun. De jínín yáhá sndíhvī inī ni ndá nú, de cáhān ni jínín nú jā ndāā cúu jā ndācā jā váha

jā ní nsāhá Yāā Dios ndóhó, suu stéhēn nūū nū jā cúndáhví ndija inī yā ndóhó. De cuiñi nīhin nú jín tūhun yáhá.

¹³ Nchivī cándíja jā ndéē ñuū Babilonia, jā ní nacāji yā tá cúu nūū ní nacāji yā ndá nú, cáhān ndá jì jā sāhá ndeé inī ndá nú. De Marcos, tēe cúu tá cúu sēhe nī, suni súcuán cáhān dē.

¹⁴ De tá cáhān jítáhán ndá nú, de techuhú yíñúhún nú ndahá jì. De ná cóo ndeé coo sī inī ndihi nú jā yíhí nú ndahá Jesucristo. Súcuán ná cóo. Amén.

Nuevo Testamento en mixteco de Ocotepec New Testament in Mixtec, Ocotepec (MX:mie:Mixtec, Ocotepec)

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Ocotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Ocotepec [mie], Mexico

Copyright Information

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Ocotepec

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

61c6fffd-2562-5253-8242-3993f51527e9